



DISEÑO ARTESANÍA CALIDAD

COORDINADORA
MUJERES AYMARAS
PERÚ

CATÁLOGO DE PRODUCTOS ARTESANOS



El catálogo que tiene entre sus manos es el resultado del trabajo conjunto de la Coordinadora de Mujeres Aymaras (CMA), la Universidad Politécnica de Madrid y la Asociación Diseño para el Desarrollo. Desde 2009 este proyecto avanza con el fin de fortalecer las capacidades empresariales de las mujeres Aymaras para que sean líderes en el desarrollo de sus comunidades.

Los frutos de ese esfuerzo son productos de la máxima calidad, elaborados con ilusión, esfuerzo e identidad. Esperamos que sean de su agrado..

Los productos tienen las siguientes características:

I. Artesanía y Tradición

Son 100% artesanales, elaborados a mano siguiendo técnicas tradicionales.

II. Compromiso Social

Los ingresos de su venta contribuyen directamente a la mejora de la calidad de vida de más de 400 familias Aymaras.

III. Excelencia en Calidad

Los diseños exclusivos de las prendas cumplen con los más altos estándares internacionales de calidad.

IV. Materiales naturales

Las prendas se fabrican utilizando materiales naturales producidos a nivel nacional, como el algodón y la baby alpaca, considerada una de las fibras más finas del mundo.

This catalog is the result of the joint work of the Aymara Women Coordinator (CMA), the Technical University of Madrid and the NGO Design for Development. Since 2009 this project progresses in order to strengthen the Aymara women's business skills to lead the development of their communities.

As a consequence of this effort, products that meet the highest quality standards and are produced with enthusiasm, effort and strong identity have been created. We hope you like them.

The CMA's products represent the following values:

I. Artisanship and Tradition

CMA's knitwear is 100% artisanal, hand made through traditional weaving techniques.

II. Social Commitment

Sale revenues obtained from these products are destined entirely to improving the life standards of more than 400 Aymara families.

III. Excellence in quality

The exclusive designs of the Aymara women's' clothing comply with the highest international quality standards.

IV. Natural materials

Clothes are made using natural materials produced nationally, such as cotton and baby alpaca, considered one of the world's finest fabrics.

CONTACTO/CONTACT
pedidosaymaras@gmail.com



La mujer aymara es expresión pura. El tiempo y la tradición le han enseñado a plasmar cada momento de su vida, tropiezo y triunfo en el arte del tejido y el bordado. Por ello, cada prenda que se elabora no es sólo un producto, sino la expresión de una parte de su vida. Las prendas de este catálogo son elaboradas por más de 300 mujeres aymaras que viven a orillas del lago Titicaca, y trabajan con determinación para mejorar sus vidas y las de sus familias.

The aymara women are pure self-expression. Time and tradition have taught them to express every moment of their life, both difficulties and triumphs, through weaving and embroidery arts. Hence, each garment is not only a product, but an expression of a part of their life. The garments in this catalog are developed by more than 300 Aymara women living around Lake Titicaca and working with determination to improve their lives and those of their families.

DISEÑO ARTESANÍA CALIDAD

COORDINADORA
MUJERES AYMARAS
PERÚ



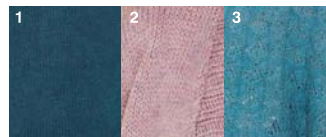


REF: CMA 0904

Chaqueta cuadrada

Material: Alpaca

Tallas S, M y L





REF: CMA 1202

Chaqueta punto abierto

Material: Alpaca

Talla única



REF: CMA 1314
Chaqueta cruzada calada
Material Alpaca
Tallas S, M y L

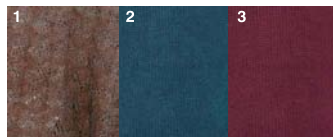




REF: CMA 1119
Banda Trenza
 Material: Alpaca/acrílico
 Talla única



REF: CMA1207
Vestido cuadrado
 Material: Alpaca
 Tallas: S/M, L/XL



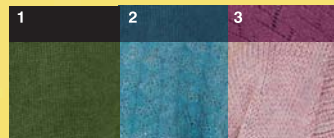


REF: CMA 1318

Jersey canesú

Material Alpaca

Tallas S, M y L





REF: CMA 1049

Poncho dos colores

Material: Alpaca

Talla única





REF: CMA 1503

Chaleco corto

Material: Alpaca

Talla única



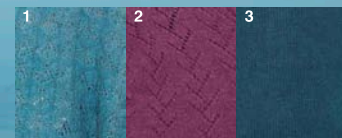


REF: CMA 1205

Jersey malla

Material: Alpaca

Tallas: S/M, L/XL



REF: CMA 1018

Chaleco largo

Material: Alpaca

Tallas: S, M y L

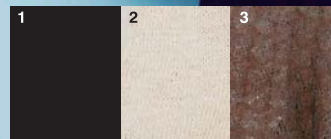


REF: CMA 1112

Estola Ipanema

Material: Alpaca

Talla única





REF: CMA 1501

Chal calado

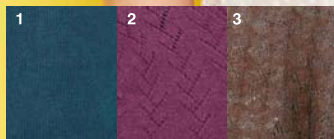
Material: Alpaca

Grande: 160 x 80 cm

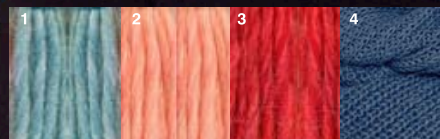
Pequeño: 160 x 40 cm



REF: CMA 0903
Chal cruzado
Material: Alpaca
Talla única



REF: CMA 1122
Cuello botones
Material: Alpaca/
acrílico/oveja
Talla única

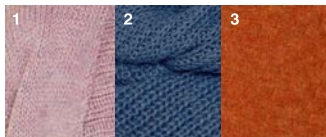


REF: CMA 1016

Cuello

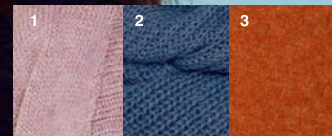
Material: Alpaca

Talla única





REF: CMA 1003
Boina grande
Material: Alpaca
Talla única

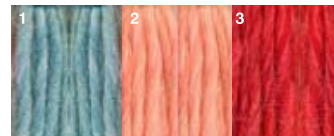




REF: CMA 1208

Maxibufanda

Material: Alpaca y Oveja

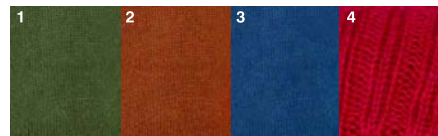




REF: CMA 1106

Gorro Marino

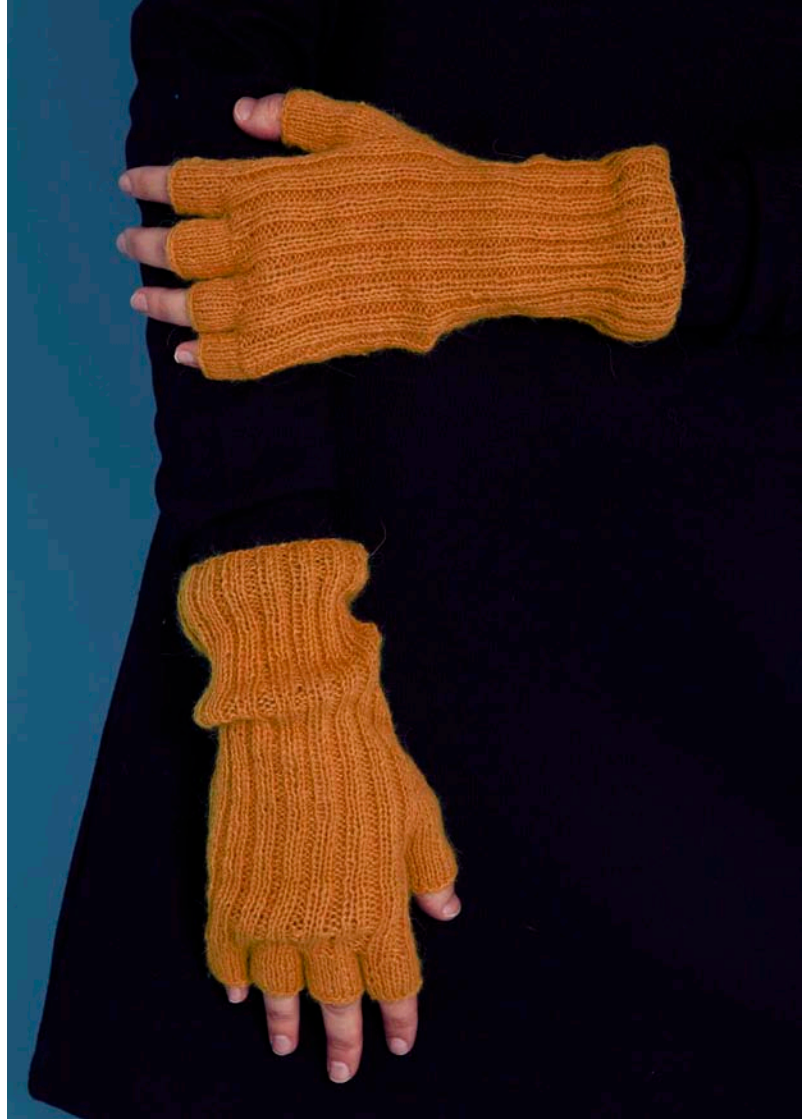
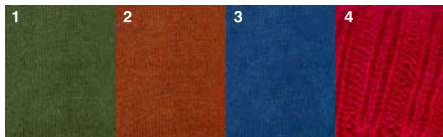
Material: Alpaca/acrílico/oveja



REF: CMA 1105

Mitones

Material: Alpaca/acrílico/oveja



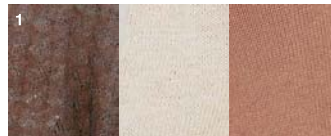


REF: CMA 0902:
Cuello asimétrico
Material: Alpaca
Talla única





REF: CMA 1311
Jersey smoking tricolor
Material: Alpaca
Tallas: S, M, L y XL





REF: CMA 1010

Bufanda seda

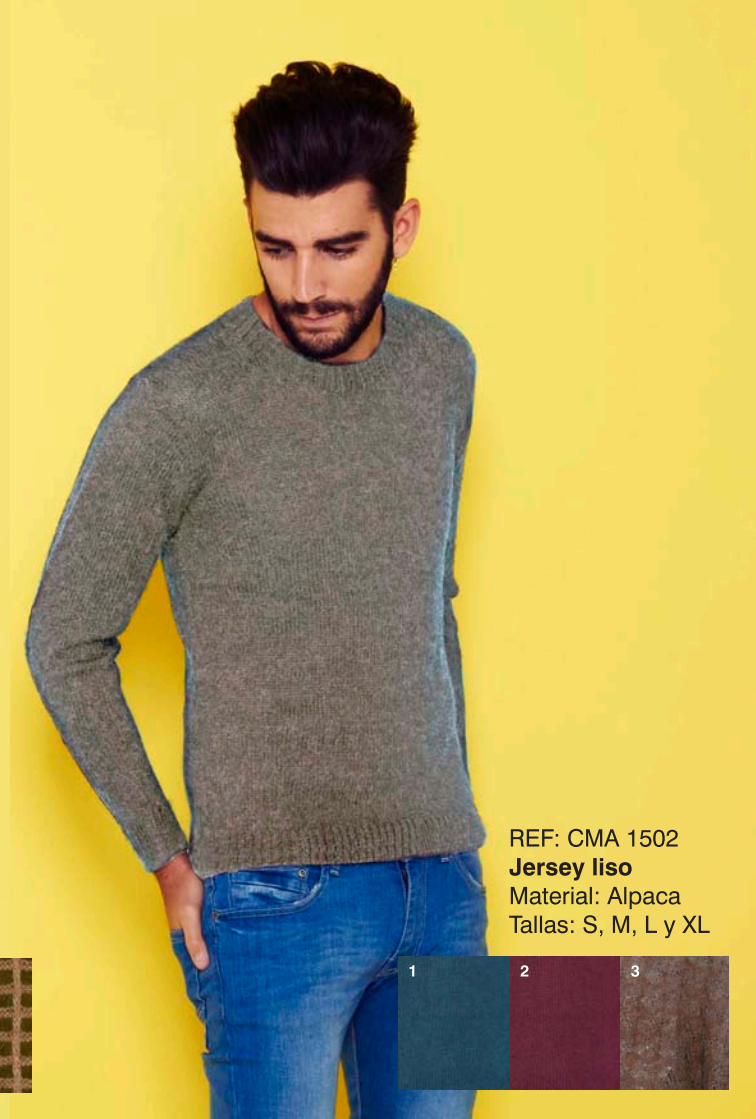
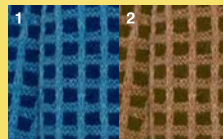
Material: Baby Apaca/Seda

Talla única





REF: CMA 0911
Bufanda hombre
Material: Alpaca
Talla única



REF: CMA 1502
Jersey liso
Material: Alpaca
Tallas: S, M, L y XL



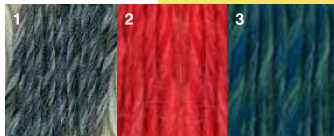


REF: CMA 1203

Sudadera

Material: Alpaca y Oveja

Tallas: S/M, L/XL





REF: CMA 1019

Chaqueta ochos

Tallas: 1, 2, 4 y 6 años

Material: Alpaca/Acrílico





REF: CMA 1011

Bufanda Gato

REF: CAM 1028

Gorro Gato

REF: CMA 1030

Guantes Gato

Tallas: 1, 2, 4 y 6 años

Material: Alpaca/Acrílico





REF: CMA 1212
Chaqueta lateral

REF: CMA 1213
Polainas

Material:
Beige: Algodón Pima ecológico
Colores: Algodón Pima

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m





REF: CMA 1221

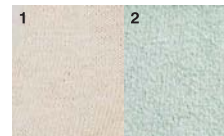
Peto

Material:

Beige: Algodón Pima ecológico

Colores: Algodón Pima

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m





REF: CMA 1214

Vestido verano



REF: CMA 1215

Patuco pulsera



REF: CMA 1216

Patuco merceditas



REF: CMA 1217

Patuco bota



REF: CMA 1219

Gorro trenzas

REF: CMA 1220

Gorrito



Material:

Beige: Algodón Pima ecológico

Colores: Algodón Pima

Tallas: 0,1 y 2



REF: CMA 1047
Manta patchwork
Medidas: 110 x 150 cm
Material: Alpaca





1



2



3



4

REF: CMA 1209

Cojín patchwork

Medida: 40 x 40 cm.

Material: Alpaca

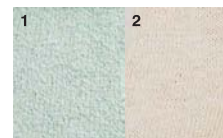


REF: CMA 1048

Mantita de bebé con ositos

Medidas: 60 x 85 cm

Material: Algodón Pima rizado



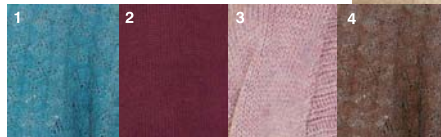


REF: CMA 1046
Manta de Viaje
Material: Alpaca
Cintas: poliéster
Medidas: 120 x 180 cm

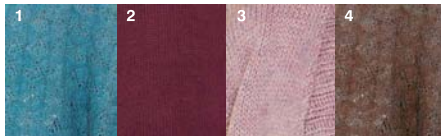




REF: CMA 1308
Cojín ochos
Material. Alpaca
Tamaño: 50 x 50 cm



REF: CMA 1321
Porta velas
Material: Alpaca
2 tamaños:
13 x 6 cm, 22 x 8 cm





REF: CMA 1328

Palitos pelo

Modelos A, B Y C

Material: Alpaca

Colores variados



REF: CMA 1327 A
Brazalete borlas
Material: Alpaca
Colores variados



REF: CMA 1327 B
Brazalete garbanzos
Material: Alpaca
Colores variados



REF: CMA 1324

Fundas tablet

Material: Alpaca y oveja

2 tamaños:

44 x 17 cm

36 x 17 cm





Agradecimientos:

Para la realización de este catálogo se ha contado con la inestimable ayuda y colaboración de:

El trabajo de todas las mujeres de la Coordinadora de Mujeres Aymaras, que han reforzado sus capacidades, junto con la gestión de su Junta directiva, con el ánimo de crecer y mejorar sus vidas y las de sus familias.

Fotógrafo: Jorge Puente. Maquillaje: Lolita Gómez.

Modelos: Mairén Muñoz, Lydia García, Cayetana Gómez, Celia Enríquez y Víctor Caballero.

Diseño gráfico por DPD

Diseñadoras de moda : Natalia Rodríguez, Natalia González, Lucía Pascual y Alicia G. San Gabino

Sin todos ellos no habría sido posible. GRACIAS



**COORDINADORA
MUJERES
AYMARAS
PERÚ**

WWW.MUJERESAYMARAS.COM